

¿QUÉ ES LA GWSS?

- La GWSS es un insecto invasor que se alimenta de muchos tipos de plantas.
- Adultos miden aproximadamente ½ pulgada de largo, son de color oscuro y tienen alas transparentes y cristalinas con venas rojas.
- La GWSS joven (ninfa) es más pequeña, no tiene alas y tienen ojos rojos prominentes.
- La GWSS suele alimentarse de los tallos de las plantas. Cuando alguien se le acerca, puede moverse por la rama para esconderse, saltar o volar.

¿DÓNDE VIVE LA GWSS?

La GWSS puede alimentarse y poner huevos en cientos de plantas, incluyendo:

- **Frutas y cultivos:** uvas, cítricos, frutas de hueso, almendras y más.
- **Plantas ornamentales:** adelfa, mirto crespón, aligustre y más.
- **Árboles de sombra:** roble, olmo, arce, sicomoro y más.

Vea más plantas
huésped de la GWSS:
bit.ly/GWSS-hosts



GWSS adults are
about ½ inch long
and dark brown

Los adultos de GWSS
miden cerca de
½ pulgada y son de
color marrón oscuro

Inspectors use
yellow sticky traps
to monitor for
GWSS

Los inspectores
usan trampas
adhesivas de
color amarillo
para monitorear la
presencia de GWSS



¿POR QUÉ ES UN PROBLEMA LA GWSS?

La GWSS es una amenaza para los vecindarios, los viñedos y la agricultura de California. Este insecto puede:

- **Propagar enfermedades de las plantas**, incluyendo la enfermedad de Pierce, que no tiene cura y puede matar a las vides, así como enfermedades que dañan los cultivos y las plantas comunes de jardín y paisajismo.
- **Desplazarse por medio de las plantas** y propagarse a nuevas áreas de California.
- **Ser difícil y costoso de controlar.**
- **Ensuciar las plantas, la fruta, los vehículos, los patios y otras superficies al aire libre** con gotas de líquido pegajoso.

¿CÓMO PUEDO AYUDAR A DETENER LA PROPAGACIÓN DE LA GWSS?

- **No transporte plantas** hacia o desde el área.
- **Compre plantas locales** en viveros o tiendas autorizadas.
- **Reporte cualquier indicio de la GWSS** al comisionado agrícola de su condado (bit.ly/CountyAg).
- **Colabore con los funcionarios agrícolas:** permita el acceso a su propiedad para que coloquen trampas, inspeccionen las plantas y apliquen un tratamiento en caso necesario.

Stop the Glassy-Winged Sharpshooter (GWSS)

Detenga la chicharrita de
alas cristalinas (GWSS)



This invasive insect
spreads a disease that
kills grapevines and
harms other plants

Este insecto invasor propaga una
enfermedad que mata a las vides
y afecta a otras plantas

WHAT IS GWSS?

- GWSS is an invasive insect that feeds on many types of plants.
- Adults are about ½ inch long, dark brown and have clear, glassy wings with red veins.
- Young GWSS (nymphs) are smaller, don't have wings and have bulging red eyes.
- GWSS often feeds on plant stems. When approached, it may move around the branch to hide, jump or fly away.

Actual Adult Size

Tamaño real de adulto



½ inch

½ pulgada de largo



Egg Mass

Masa de huevos



Old Egg Mass

Masa de huevos vieja



Nymph

Ninfa



Adult

Adulto

WHERE DO GWSS LIVE?

GWSS can feed and lay eggs on hundreds of plants:

- **Fruits and crops:** grape, citrus, stone fruit, almond and more.
- **Shade trees:** oak, elm, maple, sycamore and more.
- **Landscape plants:** oleander, crape myrtle, privet and more.

See more GWSS
host plants:

bit.ly/GWSS-hosts

GWSS release
a watery
substance that
dries white and
can stain

*La GWSS genera
una sustancia
acuosa que se
vuelve blanca
cuando se seca
y puede manchar*



WHY IS GWSS A PROBLEM?

GWSS threatens neighborhoods, vineyards and agriculture. GWSS can:

- **Spread plant diseases**, including Pierce's disease, which has no cure and can kill grapevines, as well as diseases that harm crops and common yard and landscape plants.
- **Hitchhike on plants** and spread to new areas.
- **Be hard and costly to control.**
- **Create messy conditions on plants, fruit, cars, patios and other outdoor surfaces** with droplets of sticky liquid.



GWSS spreads
Pierce's disease,
which kills
grapevines

*La GWSS transmite
la enfermedad
de Pierce, que mata
las vides*

HOW CAN I HELP STOP THE SPREAD OF GWSS?



Don't move plants in or out of the area.



Buy plants locally from licensed nurseries or retailers.



Report signs of GWSS to your county agricultural commissioner (bit.ly/CountyAg).



Work with agricultural officials: allow access to your property to place traps, inspect plants and conduct treatments, if needed.

Pierce's Disease Control Program



www.cdfa.ca.gov/pdcp



UNIVERSITY OF CALIFORNIA
Agriculture and Natural Resources